

สำนักงานเขตพื้นที่การศึกษาประถมศึกษาเชียงใหม่ เชล 5
เลขที่ 1086
วันที่ 0 10 10 เผล () ตราจสอบภายใน
() บุลคล () สังเสริม () ICT
() แผน () นิเทศ () เอกชน

n 42 0000/3 649

สำนักงานคณะกรรมการการศึกษาขั้นพื้นฐาน กระทรวงศึกษาธิการ กทม. ๑๐๓๐๐

๔ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๓

เรื่อง ประชาสัมพันธ์การอบรมเชิงปฏิบัติการขับร้องประสานเสียง
เรียน ผู้อำนวยการสำนักงานเขตพื้นที่การศึกษาประถมศึกษา ทุกเขต
สิ่งที่ส่งมาด้วย โครงการ จำนวน ๑ ชุด

ด้วย สำนักบริหารศิลปวัฒนธรรม จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย กำหนดจัดเทศกาลขับร้อง ประสานเสียง จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ๒๐๒๐ ระหว่างวันที่ ๑๒ - ๑๖ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๓ โดยในงานดังกล่าว จะจัดให้มีการอบรมเชิงปฏิบัติการให้แก่ผู้อำนวยเพลง และครูผู้สอนขับร้องประสานเสียงระดับมัธยมศึกษา โดยไม่เสียค่าลงทะเบียน ระหว่างวันที่ ๑๔ - ๑๖ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๓ ณ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

สำนักงานคณะกรรมการการศึกษาขั้นพื้นฐาน พิจารณาแล้วว่ากิจกรรมดังกล่าวจะเป็นการ พัฒนาครูผู้สอนให้มีความรู้และทักษะการขับร้องประสานเสียงในระดับสากล และจะก่อให้เกิดประโยชน์ต่อการ จัดการเรียนการสอน และการจัดกิจกรรมการขับร้องประสานเสียงที่มีคุณภาพและมาตรฐานต่อไป จึงขอให้ ท่านแจ้งประชาสัมพันธ์ไปยังโรงเรียนในสังกัดเพื่อเชิญชวนผู้สนใจเข้ารับการอบรมตามความสมัครใจ ทั้งนี้ ให้เบิก ค่าเบี้ยเลี้ยง ค่าที่พัก และค่าพาหนะจากโรงเรียนต้นสังกัด

จึงเรียนมาเพื่อทราบและดำเนินการ

ขอแสดงความนับถือ

(นางวัฒนาพร ระจับทุกซ์) รองเลขาธิการคณะกรรมการการศึกษาจั้นที่ผฐาน ปฏิบัติราชการแทน เลขาธิการคณะกรรมการการศึกษาจั้นพื้นฐาน

สำนักวิชาการและมาตรฐานการศึกษา โทรศัพท์ ๐ ๒๒๘๘ ๕๗๗๓ โทรสาร ๐ ๒๒๘๘ ๕๗๗๑

## เทศกาลขับร้องประสานเสียงของจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย 2020 12 - 16 กุมภาพันธ์ 2563

### ความเป็นมาของเทศกาล

เทศกาลขับร้องประสานเสียงจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัยเริ่มต้นขึ้นในปี 2557 และเป็นเทศกาลแรก และเทศกาลเดียวในประเทศไทยที่มีนักร้องและผู้อำนวยเพลงขับร้องประสานเสียงเข้าร่วมเพื่อเรียนรู้และ ร้องเพลงร่วมกันในบรรยากาศที่เป็นมิตร ไม่มีการแข่งขัน แต่มุ่งเน้นที่จะส่งเสริมความเป็นเลิศทั้งการขับร้อง ประสานเสียงและการศึกษาด้านขับร้องประสานเสียง เทศกาลนี้จัดเป็นประจำทุกปี โดย 3 ปีแรกได้รับการ สนับสนุนทางการเงินบางส่วนจากสถานทูตสหรัฐอเมริกา เพื่อนำผู้นำด้านศิลปะและการศึกษาชาวอเมริกันเข้า มาทำกิจกรรมในประเทศไทย วิทยากร 3 ท่านแรกในปีที่ได้รับการสนับสนุน ได้แก่

- 1. Dr. William Dehning, ศาสตราจารย์กิตติคุณ จาก University of Southern California (2557)
- 2. Dr. Jo-Michael Scheibe, หัวหน้าภาควิชา Sacred and Choral Music จากUniversity of Southern California (2558)
- 3. Dr. Timothy Sharp, Executive Director, American Directors Association (2559) และนับตั้งแต่ปี 2560 เป็นต้นมาได้รับงบประมาณจากจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัยเต็มจำนวน โดยเชิญวิทยากรที่ มีชื่อเสียงมาเป็นวิทยากรอย่างต่อเนื่อง ได้แก่ Timothy Brown (Cambridge University), Dr. Jo-Michael Scheibe, Dr. Rollo Dilworth จาก Temple University และในปีนี้วิทยากรคือ Dr. Jason Max Ferdinand จาก Oakwood University เป็นผู้อำนวยเพลงวงขับร้องประสานเสียง The Aeolians ที่ชนะเลิศ การประกวดรายการใหญ่ ๆ ของโลก เช่น World Choir Games และ Llangollen International Choir Festival สหราชอาณาจักร

เทศกาลขับร้องประสานเสียงจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย จัดทำขึ้นสำหรับนักร้องประสานเสียงและ บุคคลทั่วไปโดยไม่มีค่าลงทะเบียน เป้าหมายคือวงขับร้องประสานเสียงระดับโรงเรียนมัธยมศึกษาตอนต้นและ มัธยมศึกษาตอนปลาย เยาวชน วิทยาลัย และมหาวิทยาลัย ตลอดจนวงชุมชน วงกึ่งอาชีพ และวงอาชีพ ทั้งใน ประเทศไทยและต่างประเทศ จากการดำเนินงานที่ผ่านมามีวงเข้าร่วมกิจกรรมเพียง 5 วง และเพิ่มจำนวนมาก ขึ้นถึง 20 วงในปี 2561 ประกอบด้วยวงขับร้องประสานเสียงจากประเทศไทย วงขับร้องประสานเสียง ต่างประเทศในประเทศไทย และวงขับร้องประสานเสียงจากต่างประเทศ สำหรับในปี 2563 เป็นเทศกาลครั้งที่ 7 ซึ่งจากความสำเร็จ และความก้าวหน้าของงานเทศกาลดังกล่าว จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัยจึงมุ่งมั่นและพยายาม ที่จะเป็นศูนย์กลางสำหรับการขับร้องประสานเสียงและการศึกษาด้านขับร้องประสานเสียงในประเทศไทย และ การศึกษาด้านดนตรีขับร้องประสานเสียงต่อไป

#### กิจกรรมของเทศกาล

- 1. การให้ความรู้แก่ผู้สอนขับร้องประสานเสียง: มีการบรรยายและอบรมเชิงปฏิบัติการสอง รายการ การอบรมเชิงปฏิบัติการแบบมาสเตอร์คลาส การเรียนจากการสังเกตการณ์มาสเตอร์คลาส การ อบรมเชิงปฏิบัติการสำหรับวงขับร้องประสานเสียง และการซ้อมวงขับร้องประสานเสียงรวม
- 2. การให้ความรู้กับนักร้องประสานเสียง: การอบรมเชิงปฏิบัติการในลักษณะของคลินิกสำหรับ นักร้องประสานเสียงสองครั้ง และการซ้อมวงขับร้องประสานเสียงรวม 3 ครั้ง

3. ความเป็นเลิศด้านขับร้องประสานเสียง: การแสดงประสานเสียงในคอนเสิร์ต จำนวน 3 คอนเสิร์ต และการแสดงของวงขับร้องประสานเสียงรวมประจำเทศกาล

คอนเสรต และการแสดงของวงขบรองประสานเสียงรวมประจำเทศกาล	
กำหนดการจัดงาน และสถานที่จัดงาน	
วันพุธที่ 12 กุมภาพันธ์ 2563 CU Music Square ชั้น 6 อาคารจามจุรี 9 จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย	
18:00-21:00	ช้อมวงรวมประจำเทศกาล (ดร.ภาวศุทธิ์ พิริยะพงษ์รัตน์)
วันพฤหัสบดีที่ 13 กุมภาพันธ์ 2563 CU Music Square ชั้น 6 อาคารจามจุรี 9 จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย	
18:00-21:00	ช้อมวงรวมประจำเทศกาล (ดร.ภาวศุทธิ์ พิริยะพงษ์รัตน์)
วันศุกร์ที่ 14 กุมภาพันธ์ 2563 CU Music Square ชั้น 6 อาคารจามจุรี 9 จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย	
10:00-11:30	การบรรยาย / การประชุมเชิงปฏิบัติการ เ
13:00-15:00	ห้อง 1: อบรมเชิงปฏิบัติการวงขับร้องประสานเสียง เ
	ห้อง 2: อบรมเชิงปฏิบัติการอำนวยเพลงขับร้องประสานเสียง เ
15:15-17:15	การซ้อมวงรวมประจำเทศกาล   (เปิดให้สังเกตการณ์)
17:15-19:15	Sound Check คอนเสิร์ต I (ไม่เปิดให้สังเกตการณ์)
19:30-21:00	คอนเสิร์ต เ
วันเสาร์ที่ 15 กุมภาพันธ์ 2563 หอแสดงตนตรี อาคารศิลปวัฒนธรรม จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย	
10:00-11:30	การบรรยาย / การประชุมเชิงปฏิบัติการ ॥
13:00-15:00	ห้อง 1: อบรมเชิงปฏิบัติการวงขับร้องประสานเสียง II
	ห้อง 2: อบรมเชิงปฏิบัติการอำนวยเพลงขับร้องประสานเสียง 11
15:15-17:15	การซ้อมวงรวมประจำเทศกาล ॥ (เปิดให้สังเกตการณ์)
17:15-19:15	Sound Check คอนเสิร์ต II (ไม่เปิดให้สังเกตการณ์)
19:30-21:00	คอนเสิร์ต แ
วันอาทิตย์ที่ 16 กุมภาพันธ์ 2563 หอแสดงดนตรี อาคารศิลปวัฒนธรรม จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย	
10:00-12:00	ห้อง 1: อบรมเชิงปฏิบัติการอำนายเพลงขับร้องประสานเสียง (Masterclass)
	ห้อง 2: บรรยายเรื่องบทเพลงขับร้องประสานเสียงสำหรับนักเรียน
13:00-15:00	การซ้อมวงรวมประจำเทศกาล III (เปิดให้สังเกตการณ์)
15:00-17:00	Sound check คอนเสิร์ต Gala (ไม่เปิดให้สังเกตการณ์)
17:30-19:00	คอนเสิร์ต Gala

### การลงทะเบียนสำหรับบุคคล

ครูผู้สอนและผู้อำนวยเพลงวงขับร้องเพลงประสานเสียง และบุคคลที่สนใจ สามารถลงทะเบียนได้ ทางลิงค์: https://forms.gle/TCuMU9XXEnwNPEZo8 หรืออีเมล์ chulafestivals@gmail.com โดยไม่มี ค่าลงทะเบียน ภายในวันที่ 31 มกราคม 2563 หรือ ณ สถานที่จัดกิจกรรม อาหารและที่พัก

หากท่านไม่สะดวกจัดการเรื่องอาหารและที่พักด้วยตนเอง ท่านสามารถประสานให้ผู้จัดดำเนินการ ดังนี้ อาหาร

- 1. ข้าวและกับข้าวสามอย่าง ราคา 100 บาท / ท่าน / มื้อ โปรดระบุอาหารมังสวิรัติ ฮาลาล และ/หรือ แพ้อาหาร ถ้ามี
- 2. รับบัตรรับประทานอาหาร (กลุ่มและบุคคล) ได้ที่โต๊ะลงทะเบียนในช่วงเช้าวันที่ 14 กุมภาพันธ์ 2563
- โปรดสั่งอาหาร และชำระเงินเต็มจำนวน ภายในวันที่ 31 มกราคม 2563

#### ที่พัก

- 1. ฝ่ายจัดจะสำรองและชำระเงินในนามของท่าน ณ หอพักนานาชาติ CU iHouse ด้านหลังของ มหาวิทยาลัย ทางหอพักไม่มีอาหารเช้าแต่มีร้านสะดวกซื้อที่เปิดทำการ 24 ชั่วโมงและมีขายอาหารเช้า
- 2. ราคาห้องพักคือ 1,000 บาท / ห้องพักคู่ มีค่ามัดจำสำหรับคีย์การ์ด 1,000 บาท รับคืนได้เมื่อ เช็คเอาท์
- 3. โปรดสำรองและชำระค่าห้องพักผ่านทางเมล์เทศกาล ภายในวันที่ 31 มกราคม 2563 และอีเมล์ชื่อผู้ เข้าพักในแต่ละห้องไปยัง chulafestivals@gmail.com เมื่อได้รับการยืนยันว่ามีห้องว่างแล้ว กรุณา โอนค่าห้องพักภายในวันที่ 7 กุมภาพันธ์ 2563 รายละเอียดการชำระเงินอยู่ท้ายเอกสารนี้

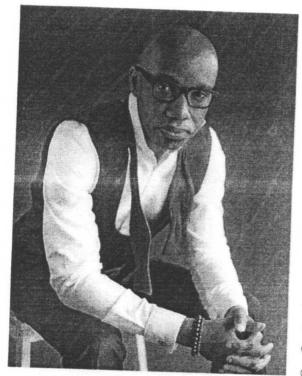
### ข้อมูลและวันหมดเขตที่สำคัญ วันที่ 31 มกราคม 2563

- 1. สำรองที่พักและอาหาร https://forms.gle/nsmxHY1nr6GmxsbJ8
- 2. ส่งรายชื่อผู้เข้าพัก (กรณีเป็นกลุ่ม)
- 3. ลงทะเบียนรายบุคคล <a href="https://forms.gle/TCuMU9XXEnwNPEZo8">https://forms.gle/TCuMU9XXEnwNPEZo8</a>
  \*ท่านสามารถส่งอีเมล์ <a href="mailto:chulafestivals@gmail.com">chulafestivals@gmail.com</a> เพื่อขอรับลิงค์ทางอีเมล์เพื่อความสะดวกได้ การชำระค่าอาหารและที่พัก

บัญชี วงซิมโฟน็ออร์เคสตราแห่งจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ธนาคารกรุงศรีอยุธยา เลขที่บัญชี 440-1-04356-9 กรุณาส่งหลักฐานการโอนไปยังอีเมล์ <u>chulafestivals@gmail.com</u> ทุกครั้ง การติดต่อประสานงาน

อีเมล์ chulafestivals@gmail.com โทรศัพท์ และ WhatsApp 093-715-4994 LINE ID chulafestivals

# วิทยากรเทศกาลขับร้องประสานเสียงจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ๒๐๒๐



Jason Max Ferdinand is a Full Professor, Chair of the Music Department, and Director of Choral Activities at Oakwood University where he conducts the Aeolians of Oakwood University.

A native of Trinidad & Tobago, Ferdinand received his Bachelor of Arts degree in piano from the Oakwood College (now Oakwood University), the Master of Arts in Choral Conducting from Morgan State University, and the Doctor of Musical Arts in Choral Conducting from the University of Maryland. As a doctoral student, Dr. Ferdinand was privileged to have studied under the heedful eyes of Dr. Edward MaClary who is a protégé of the late Robert Shaw and also studied and

collaborated with Helmuth Rilling, Margaret Hillis and Robert Page. During his time at the university, he served as co-director for the University Choir and was an assistant conductor for the Chamber Singers and the Maryland Chorus. In addition, he taught undergraduate conducting classes. In the summer of loods, Ferdinand was selected to lead the Summer Choral Festival Program at the University of Maryland. Jim Ross, a former pupil of Kurt Masur and Leonard Bernstein served as his orchestral conducting teacher. The late Dr. Nathan Carter at Morgan State University changed the life of Dr. Ferdinand in a potent way. He served as graduate assistant to Dr. Carter and it was here that a true and clear vision for his life work was formed. Dr. Ferdinand attained his undergraduate degree in piano performance at Oakwood University. He studied piano with Dr. Wayne Bucknor. Dr. Lloyd Mallory was his choral director and he was afforded the opportunity to serve as student conductor, student accompanist and had his arrangements performed.

Under Dr. Ferdinand's baton, the Aeolians of Oakwood University have graced stages the world over. Their repertoire of choral music which ranges from the Baroque era to the boot century has been sought after and performed at venues throughout the USA, Bermuda, the Bahamas, the Virgin Islands, Canada, Poland, Romania, Great Britain, Russia, Jamaica, Trinidad & Tobago, and Hungary. Capping off a successful booo – book Concert Series which saw the Aeolians visiting Moscow, Russia as part of the Russia-US Bilateral Presidential Commission on development of cooperation between Dmitry Medvedev and Barack Obama, they made their inaugural entrance at the of World Choir Games held in Cincinnati, USA, resulting in the choir earning gold medals in all three categories of entrance and the overall championship for the Spiritual category.

In October 1000%, Ferdinand made his debut at Carnegie Hall conducting the Aeolians, the Altino Brothers Concert Chorale and the Beyond Boundaries Symphony Orchestra. Later that month, Ferdinand directed the Aeolians as they accompanied the world acclaimed soprano, Kathleen Battle at the Alys Stephens Performing Arts Center in her, "Underground Railroad: A spiritual Journey" Concert Series. In January 100015, Ferdinand directed the Alabama Symphony Orchestra as they accompanied the Aeolians in a collaborated annual Martin Luther King Jr. tribute at the Alys Stephens Performing Arts Center in Birmingham, Alabama.

The summer of boom was a highlight in Dr. Ferdinand's career. Having attended the LLangollen International Musical Festival, in Wales, UK as a doctoral student with the University of Maryland in boom, he returned as the director of the Aeolians of Oakwood University and won the coveted "boom Choir of the World" award along with the event's first ever "Most Outstanding Director" award. In boom his choir won three gold medals in the ooth World Choir Games held in South Africa. Additionally, they were the overall champions in both the University Choir and Spiritual categories. In February of boom, Dr. Ferdinand and his ensemble, made their debut at the National American Choral Directors Association conference. The performance was monumental and it was said that "they broke ACDA".

Ferdinand maintains an active schedule as a presenter, adjudicator and guest conductor for high schools, collegiate, and church choirs throughout North America, Asia, Europe, and the Caribbean. A choral series bearing the name of Jason Max Ferdinand is now in circulation by Walton Music publishers. He continues to actively compose and to mentor up-and-becoming composers. His greatest passion is watching those who he has mentored as conductors and composers, become conductors and composers in their own right.

Dr. Ferdinand loves to teach and was named "Teacher of the Year" for the book/oc school year by Oakwood University. Dr. Ferdinand is thankful for his parents, Dr. T. Leslie and Mary Ferdinand who are both retired educators. His siblings Alva Ferdinand, J.D., Ph.D. and Abdelle Ferdinand, M.D. tribute any academic accomplishments they have attained to their parents.

Dr. Jason Max Ferdinand is married to Meka, who is a registered nurse and they are the parents of Caleb, Ava and baby Jamē.